

famille qui seront donnés plus loin : cette étude lui fournira l'étymologie d'un grand nombre de nos noms canadiens.

QUELQUES RACINES DES NOMS SAXONS ET SCANDINAVES, ETC.

Aba, *homme*.
 Ald, *vieux*. (anglais, old.)
 All, tout, *marque du superlatif*.
 Arn, *aigle*.
 Adel, (ethel), *noble*.
 Aud, *riche, puissant*.
 Ans, *héros, demi-dieu*, (diminutif, ansel, anso, anslin.)
 Amala, *a formé, Amélie*.
 Bur, (1) (latin, telum, sagitta,) *lance, flèche*.
 Bour, (leuton, filet,) *instrument de pêche*.
 Bryan ou Breyen, (2) *bas-breton, chef ou roy*.
 Guth, connu, (anglais, famous.)
 Dagg, (anglais, day,) *jour*.
 Ed, Ead, *prosperité*.
 Ermen, irmin, *Dieu de la guerre*.
 Ebr, evr, ovr, *sanglier*.
 Frid, fröd, frith, frey, *paix*.
 Fulk, *abondance*.
 Full, ill, phil, *plein*, (marque de superlatif).
 Gab, Geb, Gib, *donneur*, (du verbe *gieban, donner*, (anglais, to give).
 Galt, *sanglier*.
 Ger, gar, geit, *lance*.
 Gesil, *compagnon*.
 Gum, gom, *homme*.
 Gunt, gud, gun, *bataille*.
 Grim, *farouche*.
 Gild, doré, *précieux*.
 God, got, Dieu.
 Hild, child, *guerre*, (Brun-hild, *Brunchaut*).
 Hyge, *pensée, réflexion*. — hugo, *réfléchi, pensif*.
 Had, *guerre, bataille*.
 Ham, *maison*, (anglais, home,) *diminutif*, Hamel, Haméan.
 Helm, *casque*, (contracté en *héaume*, hynume).
 Here, heri, hor, *armée*, (contracté souvent à la fin des mots en *men*. (exemple *Berthier Bert-here*.)
 Hart, hardt, dur, fort, (anglais hard.)
 Hum, *géant*.
 Hall, *héros*.
 Ing, inger, *descendant, postérité*.
 Karl, *homme*.
 Ker, *en bas breton, signifie ville*: Ker-Martin, Ker-Ganivet, Ker-Gariou, Ker-Oach, Ker-toilet.
 Land, *terre*.
 Lüth, Lech, *amour*.
 Lied, hlöd, leod, luid, 1° *peuple*; 2° *prince*.
 Leaf, *ami*.

Mark, *limites, frontières*. (quelquefois de Marcus, vieux latin.)

Mund, *protection*.
 Mar, mer, more, *illustre, renommé*.
 Nant, *audacieux*, (nant-hild).
 Old, *souvent contracté de Wald*.
 Os, même signification que Ans, demi-dieu.
 Oger, Ogiar, (Olger) *Auger, Augé, Augereau*.
 Odo, Odon.
 Olaf, *doux, paisible*.
 Pip, *prompt, impétueux*.
 Red, Rath, Ratt, quelquefois Red, *conseil*.
 Ram, ou bram, *fort*.
 Ragn, Regin, Rejn, *Dieux Scandinaves*.
 Red, même signification que 1° Rad, 2° Rud.
 Ric, Rih, Rich, *qui a l'autorité ou la richesse*.
 Rud, reod, *rouge*.
 Ruom, Hruom, *glôtre*.
 Sib, sir, *amitié*.
 Sige, *victoire*.
 Tanc, thanc, *réflexion*.
 Theut, Theod; *peuple, nation*.
 Ulf, Olf, Wolf, Welf, Guelp, *loup*.
 Win, 1° *combat*, 2° *chéri, bien-aimé*, (il n'est pas toujours facile de distinguer ces deux sens) ainsi God-win, *chéri de Dieu*, Bald-win, *hardi dans le combat*.
 Wald, (par abréviation, old) *puissance*.
 Ward, 1° *gardien*, 2° *digne* (anglais Worth).
 Werren, *dispute*.
 Wala, *étranger*.
 Wit, wilit, (latin Vir) *homme par excellence*.
 Wigh, *guerre*.
 Will, *volonté, impétuosité*, (diminutif, Willet).
 Wi, *saineté*.

Le nom héréditaire étant commun à tous les membres d'une famille, il faut que chacun d'eux y joigne un signe qui le distingue. Le besoin de ce signe ne peut point exister dans le système des noms individuels.

Chez les Romains, le nom héréditaire et propre à tous les membres de la famille, (*nomen*) était constamment précédé d'un prénom, (*praenomen*), qui distinguait chaque individu. Les prénoms ne suffisant pas pour marquer cette distinction, le nom fut suivi d'un surnom, (*cognomen*), ou de plusieurs, et quelquefois de l'*agnomen*, genre de surnom particulier.

Leurs noms et surnoms ressemblaient beaucoup aux nôtres quand à la signification, et à la manière dont ils se formaient. — Feller, tome Ier. Quelques échantillons pris au hasard dans la liste des Consuls Romains se trouvent à la page XXI.

L'adoption qui faisait passer un citoyen d'une famille dans un autre, lui conférait en même temps le prénom, le nom et le surnom de son père adoptif; mais pour conserver la trace de son origine, il y ajoutait un genre particulier de surnom, (*agnomen*), régulièrement dérivé du nom patrimonial que auquel il renouait. Ainsi, OCTAVE, adopté par César, s'appelait Caius Julius Cesar OCTAVIANUS.

Le nom de la mère devenait aussi l'origine d'un *agnomen* ou d'un surnom et d'autant plus fréquemment que c'était le seul moyen d'en conserver le souvenir.

Le système de noms chez les chrétiens semble

(1) Bur est radical de plusieurs termes français: Barin—Bourrain—Bourraier.

(2) Une des familles les plus anciennes de l'Irlande est celle des O'Regan, (littéralement *fils de Roy*).